

18th March 1964]

[Note.—An asterisk (\*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

## II.—CALLING ATTENTION TO OUTBREAK OF FIRE IN TINDIVANAM TALUK.

**திரு. எ. கோ. பாலகிருஷ்ணன் :** கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, தென்னாற்காடு மாவட்டம் திண்டிவனம் வட்டத்தில் தென்கோடிப் பக்கத்தில் அரிஜனங்கள் வாழும் காலனியில் ஏற்பட்ட தீ விபத்துபற்றிய அவசரப் பொது முக்கியத்துவம் வாய்ந்த விஷயத்தைக் கனம் உள்துறை அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவருகிறேன்.

**THE HON. SRI V. RAMAIAH :** Mr. Speaker, Sir, there was an accidental outbreak of fire on 13th February 1964 at about 3-30 p.m. at Thenkodipakkam Harijan Colony in Tindivanam taluk, as a result of which 76 houses were destroyed by fire and 96 families were affected. There was no loss of human life. But one cow, one calf, three sheep and three goats were burnt to death. The total loss sustained is estimated at Rs. 31,000.

The accident occurred when most of the residents were away in the fields. Fire engines from Villupuram rushed to the spot and they put out fire. The Sub-Collector, Tindivanam and the Tahsildar, Tindivanam have inspected the scene of occurrence. A sum of Rs. 2,880 towards cash grant at the rate of Rs. 30 each and another sum of Rs. 960 towards clothing grant at the rate of Rs. 10 each to the 96 families affected have been sanctioned by the Collector of South Arcot.

## III.—PRIVILEGE MATTER RE PUBLICATION IN THE "TAMIL SEITHI".

**MR. SPEAKER :** The hon. Member Sri K. Cheemaichamy has given notice of a privilege matter.

**திரு. கரு. சீமைச்சாமி :** கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, சென்னையிலிருந்து வெளிவரும் 'தமிழ்ச் செய்தி' என்ற 14—3—1964-ம் தேதி வார இதழில் "சட்ட மன்றமா? பொழுதுபோக்கு மடமா?" என்ற தலைப்பின் கீழ் எழுதப்பட்டிருக்கும் செய்திபற்றி நான் ஒரு உரிமை பிரச்சினையை கொடுத்திருக்கிறேன். சட்டமன்ற நடவடிக்கைகளைப்பற்றி பத்திரிகைகள் கருத்துக் கூறுவதை நான் ஆதரிக்கிறேன். ஆனால் சட்ட மன்றத்தைப்பற்றியும், சட்ட மன்ற உறுப்பினர்களைப்பற்றியும் பொது மக்களிடையே தவறான எண்ணம் ஏற்படும்படி செய்திகளை வெளியிடுவது இந்த மன்றத்தை அவமதிப்பதாகும். இந்த மன்றத்தைப் "பொழுதுபோக்கு மடம்" என்று வர்ணிப்பது அவமதிக்கும் முறையில் குறிப்பிடுவதாகும். சட்டமன்ற உறுப்பினர்களை "அரசியல் ஞான சூன்யங்கள்" என்று பொதுவான முறையில் குற்றம் சாட்டுவது சட்ட மன்ற உறுப்பினர்களைக் கேவலப்படுத்தும் முறையில் உள்ளது. சட்ட மன்றத்தில் "பொறுப்புடன் பணியாற்ற முடியாத தகுதியற்றவர்கள்" என்று குறிப்பிடுவது சட்டசபை அங்கத்தினர்கள் எல்லோரையும் அவமதிப்பதாக அமைந்திருக்கிறது.

இப்படி எழுதி இருப்பவரின் எண்ணம் தங்கள் தலைமையின் கீழ் இயங்கும் இந்த மன்றத்தை அவமானப்படுத்துவதாகவும், சட்டமன்ற உறுப்பினர்களைக் கேவலப்படுத்துவதாகவும் இருக்கின்றது. உறுப்பினர்களின் உரிமையையும், மன்றத்தின் உரிமையையும் பாதிப்பதாக அமைந்திருக்கிறது. 1950-ஆம் ஆண்டில் இந்த மன்றத்தில் இது போன்ற ஒரு

[திரு. கரு. சீமைச்சாமி] [18th March 1964]

உரிமைப்பிரச்சனை எழுந்தது. இந்த மன்றத்தை “தமாஷாமன்றம்” (ஃபன்னி ஹவுஸ்) என்று ஒரு பத்திரிகை வர்ணித்ததுபற்றிய ஒரு உரிமை பிரச்சினையில் அந்தப் பத்திரிகை மன்னிப்பு கேட்டதைத் தங்களுக்கு நான் நினைவுபடுகிறேன். ஆகவே, இதை உரிமைப் பிரச்சினையாகக் கருதி, உரிமைக் குழுவுக்கு அனுப்ப வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

\* திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : கனம் அவைத் தலைவர் அவர்களே, கனம் உறுப்பினர் திரு. சீமைச்சாமி கொண்டு வந்துள்ள இந்த உரிமைப் பிரச்சினையைத் தாங்கள் எடுத்துக் கொண்டு ஆராயவேண்டும் என்பதை வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். பொதுவாக நாம் எல்லோரும் பத்திரிகைகளுக்கு உரிமை வழங்கவேண்டுமென்று பாடுபடுகிற நிலையிலே இருக்கிறோம். எண்ணுகின்ற உரிமையும், எடுத்துக் கூறுகிற உரிமையும், கருத்துக்களை அறிவிக்கின்ற உரிமையும் பத்திரிகைகளுக்கும், மற்றவர்களுக்கும் வேண்டுமென்று பாடுபட்டு வருகிறோம். கருத்துக்களிடையே மாறுபாடுகள் இருப்பதும், வேறுபட்ட மாற்று கருத்துக்களை எடுத்து வைப்பதும், கருத்துக்களை கண்டித்துக் கூறுவதும், இந்த ஜனநாயக உரிமையின்கீழ் தவறு இல்லை. சட்ட மன்றத்தில் மன்ற உறுப்பினர்கள் எடுத்துக் கூறும் கருத்துக்களை மறுத்து உரைப்பதும், மாறான கருத்துக்களை அழுத்தம் திருத்தமாக எடுத்து வைப்பதும் தவறு இல்லை. அரசியல் கட்சிகள் கருத்துக்களிலும் கொள்கைகளிலும் வேறுபடுவதில் தவறு இல்லை. ஆனால் சட்ட மன்றத்தை இழித்துக் கூறுகிற அளவுக்கு, இது “சட்ட மன்றமா? பொழுதுபோக்கு மடமா?” என்று சொன்னால், இந்த மன்றத்திலே இருக்கின்ற 206 உறுப்பினர்களையும், அதற்குத் தலைமை தாங்கிய தங்களையும் சேர்த்து அவமதிப்பதாக இருக்கிறது. இதில் இருக்கிற அத்தனைபேரையும் “ஞான சூன்யங்கள்” என்று வர்ணிப்பதானது, இந்த மன்றத்தின் பெருமையையும், புகழையும் இழிவு படுத்தும் முறையிலும், இந்த மன்றத்தைப் பாதிக்கும் முறையிலும் அமைந்திருக்கிறது. தனிப்பட்டவர்கள் சொல்லும் கருத்துக்களை மறுப்பது குற்றமில்லை. ஆனால் இந்த மன்ற உறுப்பினர்கள் அனைவருக்கும் இழிவு தேடுகிற அளவுக்கு இது அமைந்திருக்கிறது. இம்மாதிரி போக்குக்கு இடம் கொடுத்தால் இந்த மன்றத்தின் பெருமையும் புகழும் நாளைவில் பாதிக்கப்படுவதற்கும், இதைவிட அதிகமான அளவுக்கு இதனுடைய பெருமையைக் குறைப்பதற்கான முயற்சிகளில் மற்றவர்கள் ஈடுபடுவதற்கும் வாய்ப்பு ஏற்படும், ஆகையால், இதை ஒரு உரிமைப் பிரச்சினையாக ஏற்று, குழுவுக்கு விடுவதன் மூலமோ அல்லது தாங்களே தீர்ப்பு அளிப்பதன் மூலமோ நல்லதொரு முடிவைக் காண வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

9-00  
a.m.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, ‘பிரைமா ஃபேஸி’யாகவே இது ஒரு ப்ரிவிலேஜ் கேஸாக இருக்கிறது என்று தாங்கள் அபிப்பிராயப்படுவீர்கள் என்று நான் நினைக்கிறேன். அப்படி இருப்பதால் இதை ப்ரிவிலேஜ் கமிட்டிக்கு அனுப்பலாம் என்று நான் கூறுவேன்.

MR. SPEAKER: From the statement of the hon. Member Sri K. Cheemaichamy, I hold that there is a *prima facie* case of breach of privilege. The matter may be referred to the Committee of Privileges if approved by the House.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Sir, I move—

“That the matter of privilege raised by the hon. Member Sri K. Cheemaichamy regarding a publication in the Tamil Seithi, dated 14th March 1964, be referred to the Committee of Privileges”.

The motion was put and carried and the matter was referred to the Committee of Privileges.